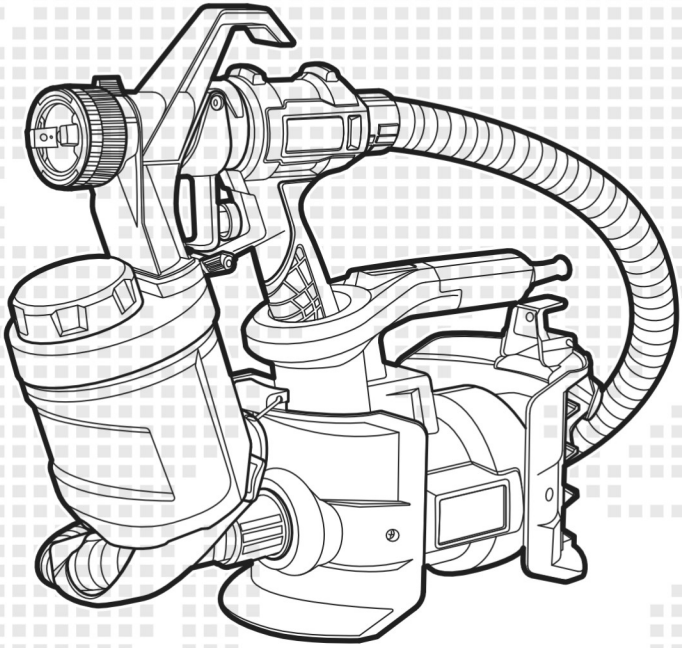
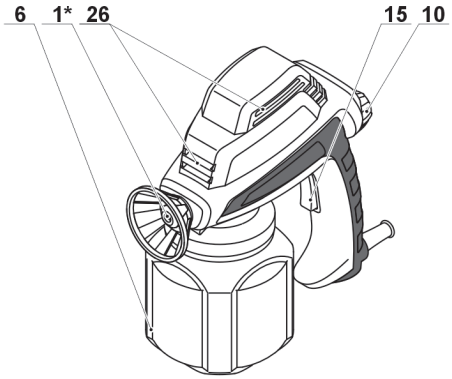
CROWN
TOOLS FOR A BETTER LIFE

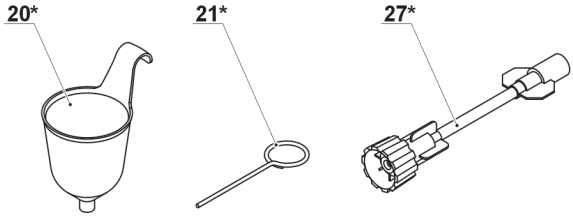
- CT31012
- CT31013
- CT31014
- CT31014M
- CT31015



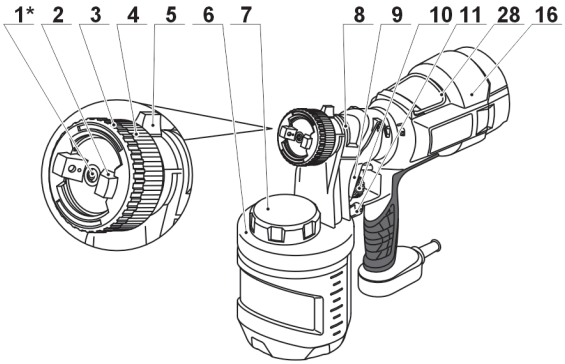
ua Оригінальна інструкція з експлуатації

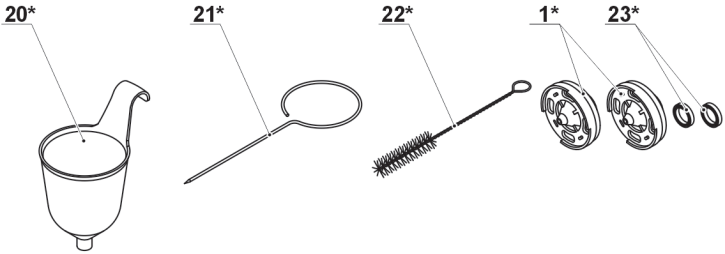
CT31012



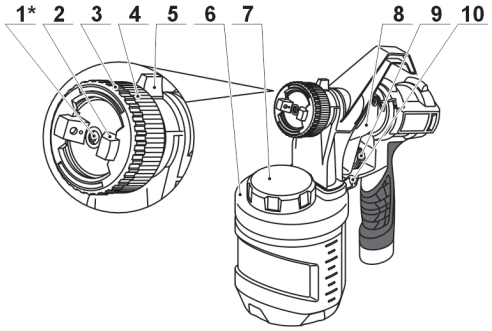


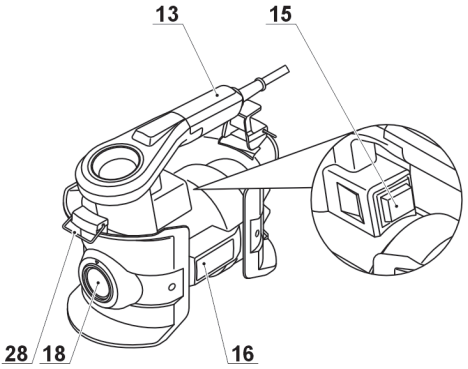
CT31013

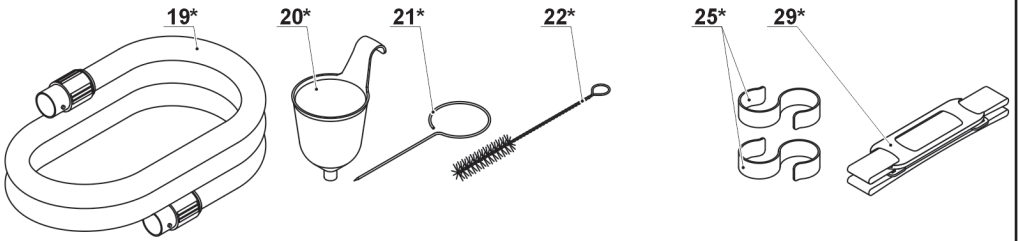




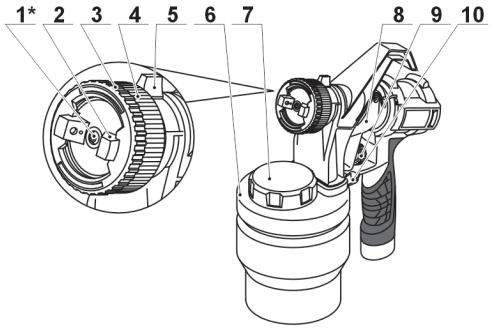
CT31014

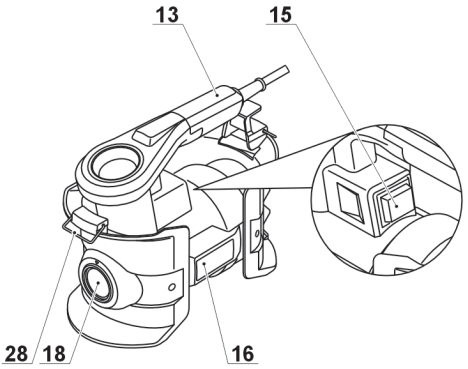


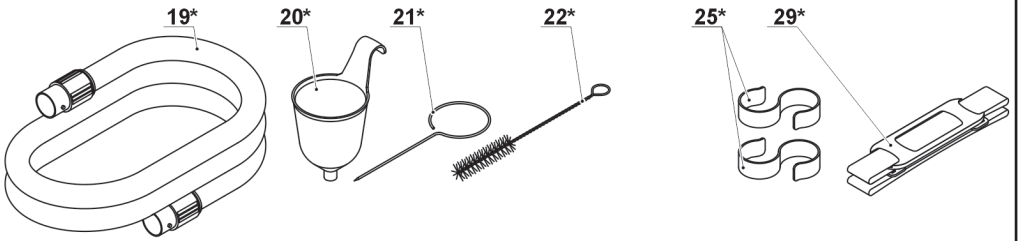


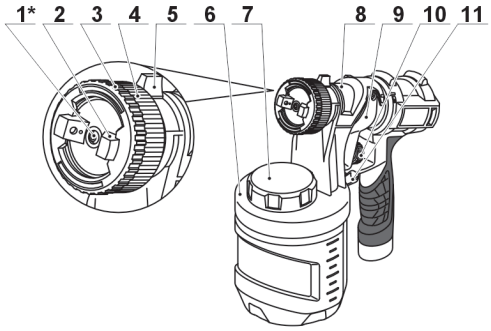


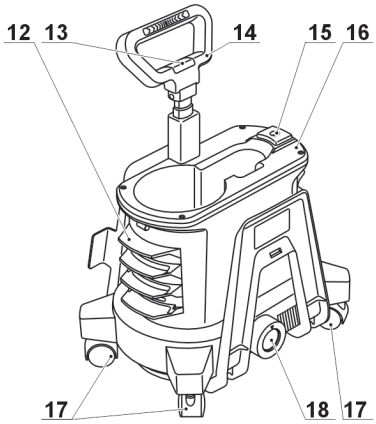
CT31014M

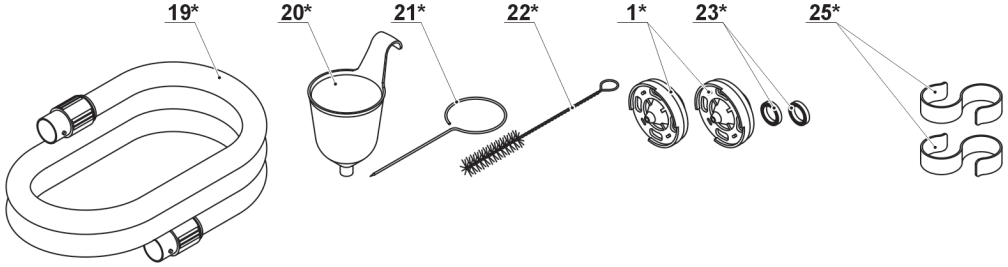







1*
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11


12
13
14
15
16
17
18
17

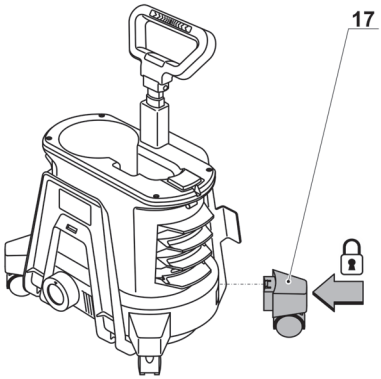

19*
20*
21*
22*
1*
23*
25*



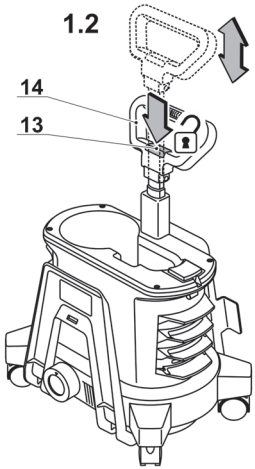
1

CT31015

1.1

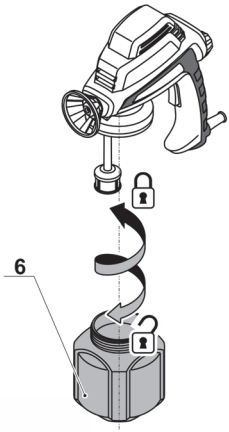


1.2



2

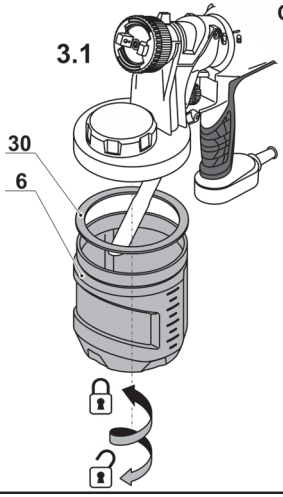
CT31012



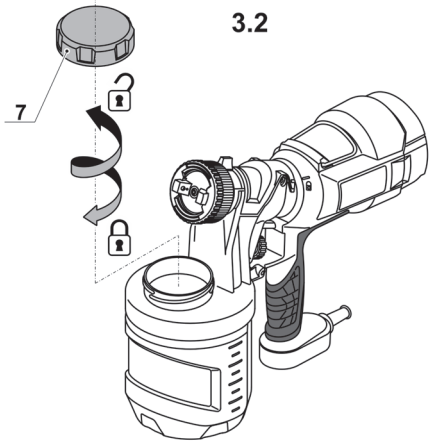
3

CT31013 / CT31014 / CT31014M / CT31015

3.1

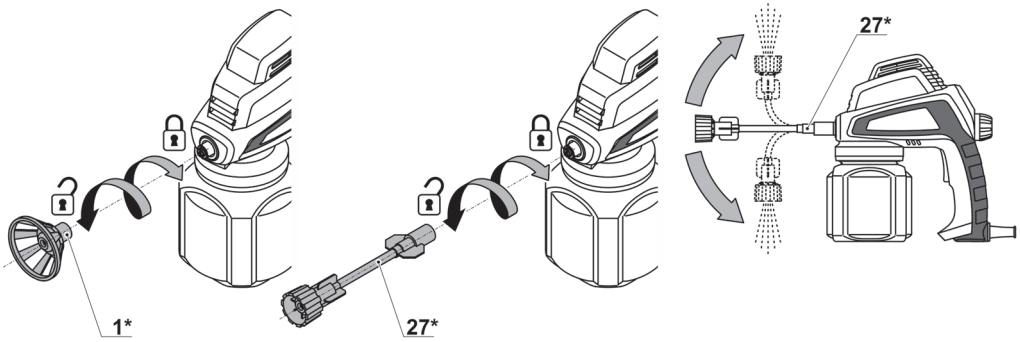


3.2



4

CT31012

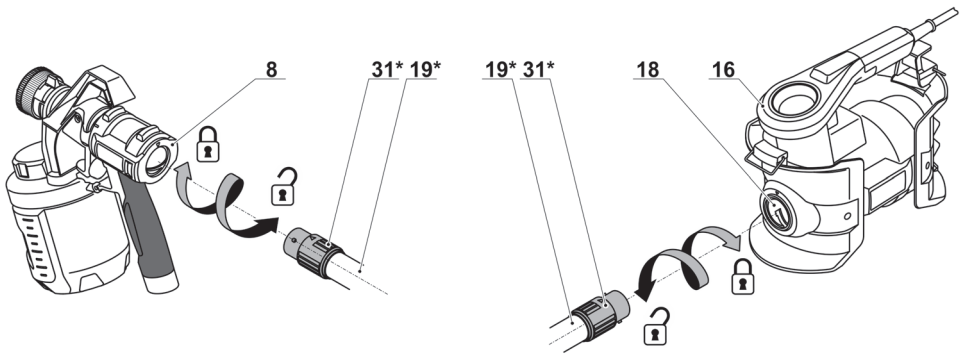


5

CT31014 / CT31014M

5.1

5.2

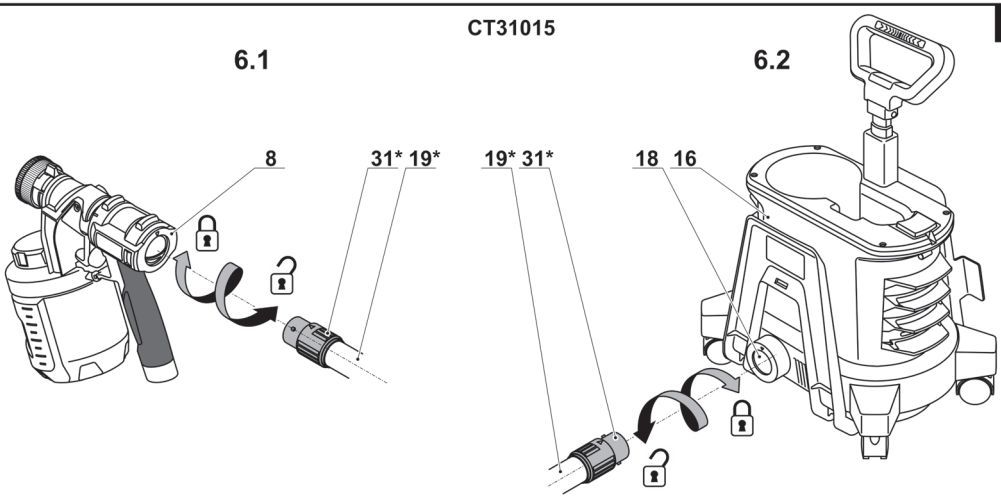


6

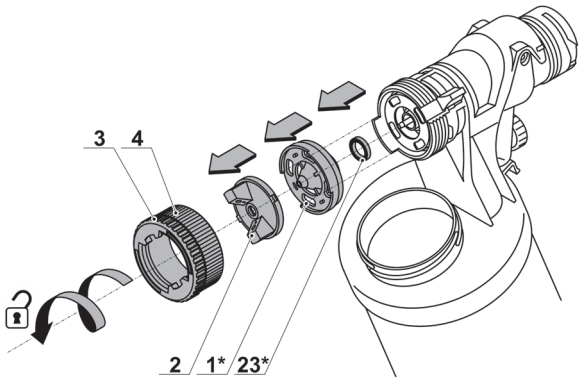
CT31015

6.1

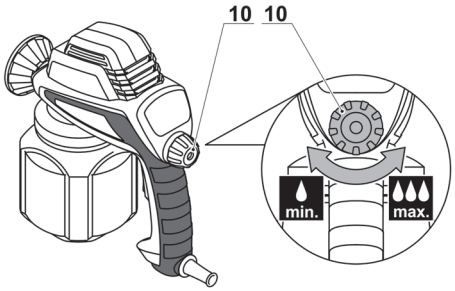
6.2

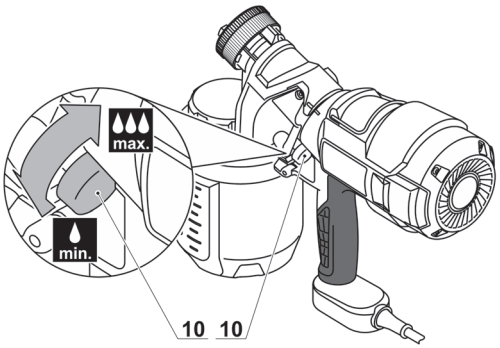


CT31013 / CT31014 / CT31014M / CT31015 **7**



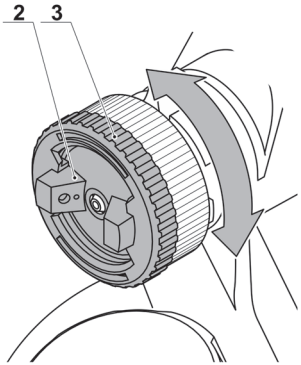
CT31012 **CT31013 / CT31014 / CT31014M / CT31015** **8**



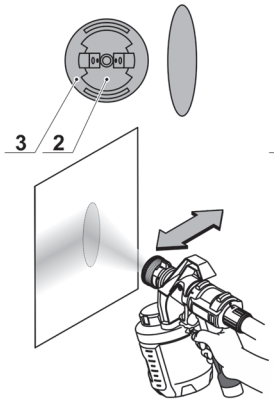


CT31013 / CT31014 / CT31014M / CT31015 **9**

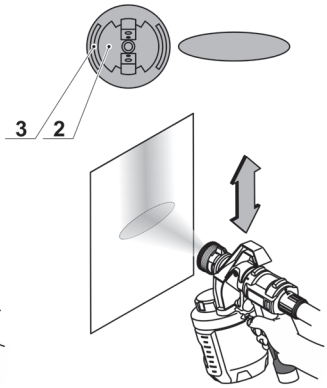
9.1



9.2

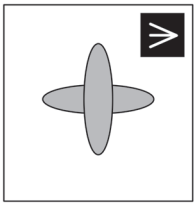


9.3

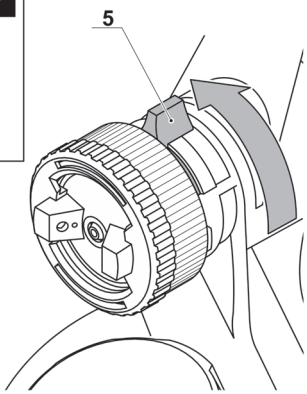


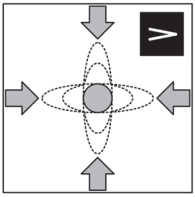
CT31013 / CT31014 / CT31014M / CT31015

10

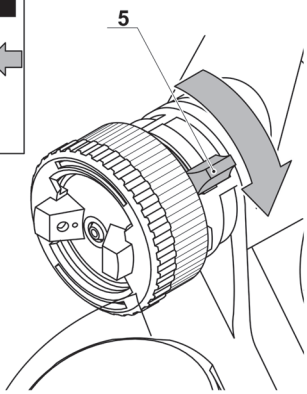


10.1



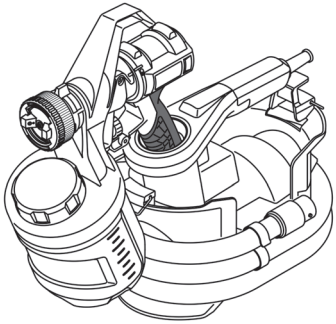


10.2

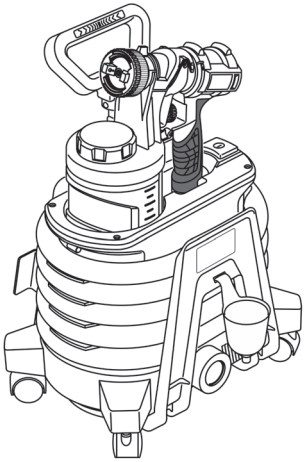


11

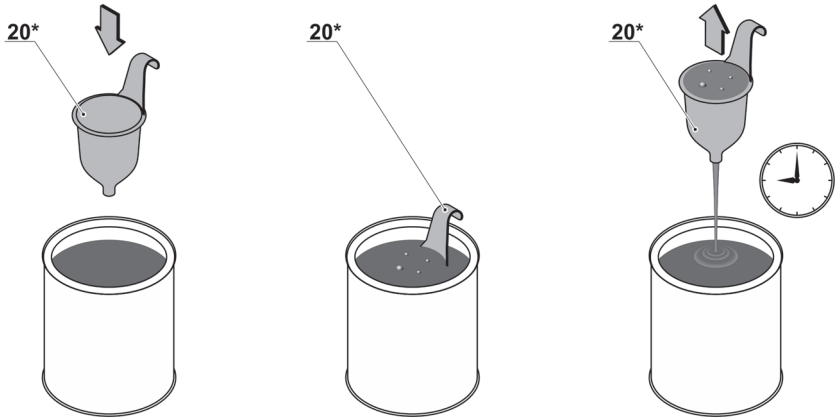
CT31014 / CT31014M



CT31015

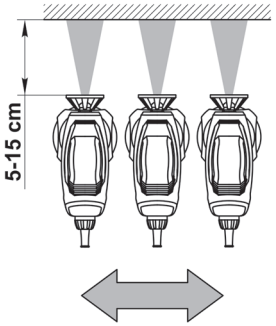


12

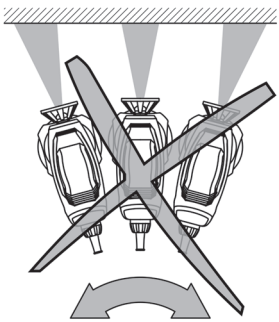


13

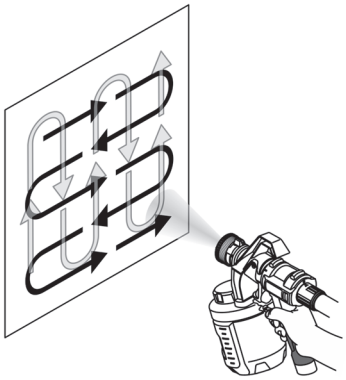
13.1



13.2



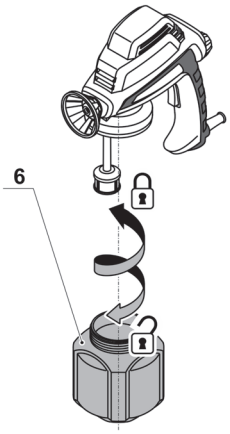
13.3



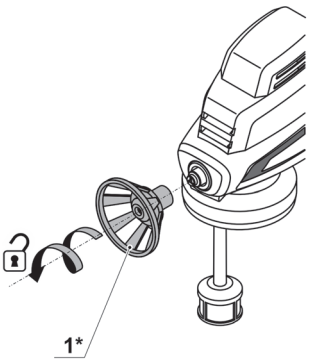
14

CT31012

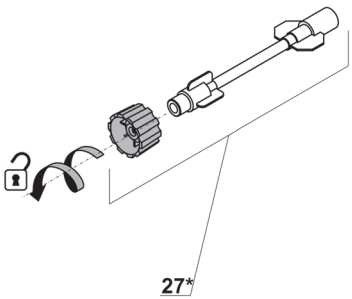
14.1



14.2



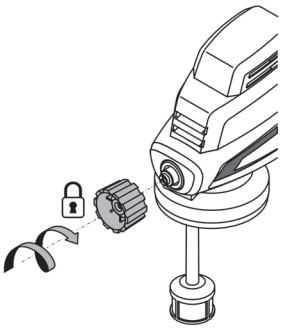
14.3



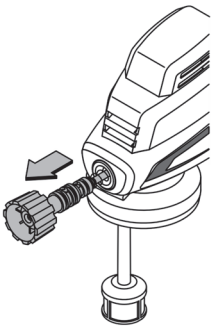
15

CT31012

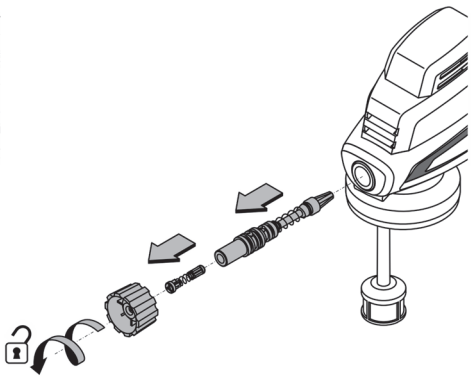
15.1



15.2



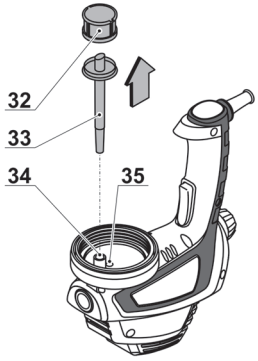
15.3



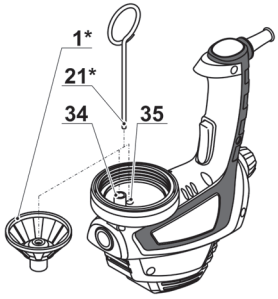
16

CT31012

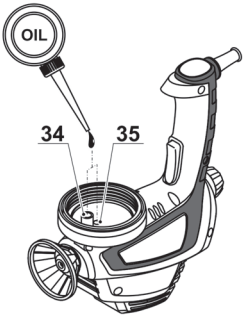
16.1



16.2



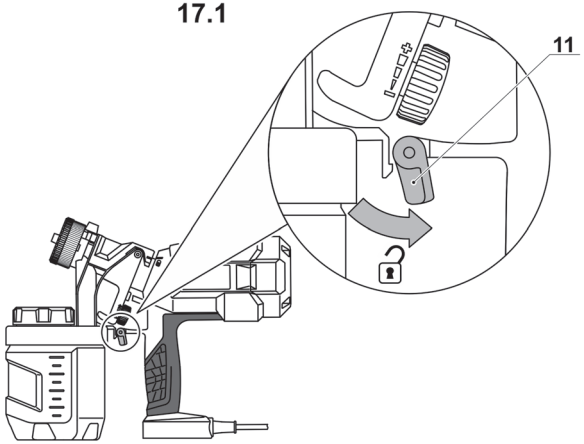
16.3



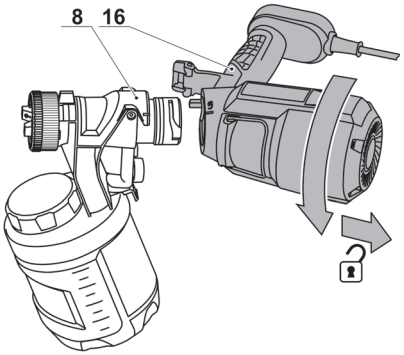
17

CT31013 / CT31014 / CT31014M / CT31015

17.1



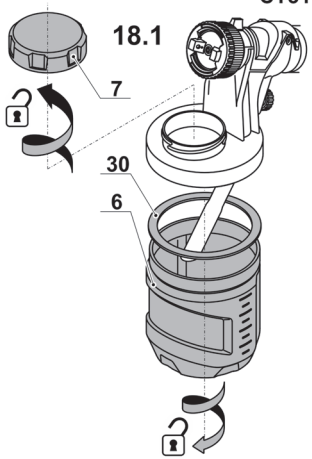
17.2



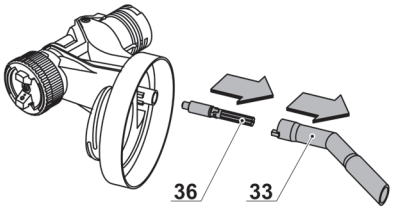
18

CT31013 / CT31014 / CT31014M / CT31015

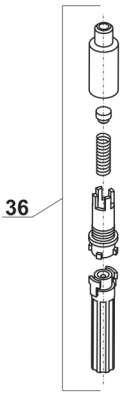
18.1



18.2



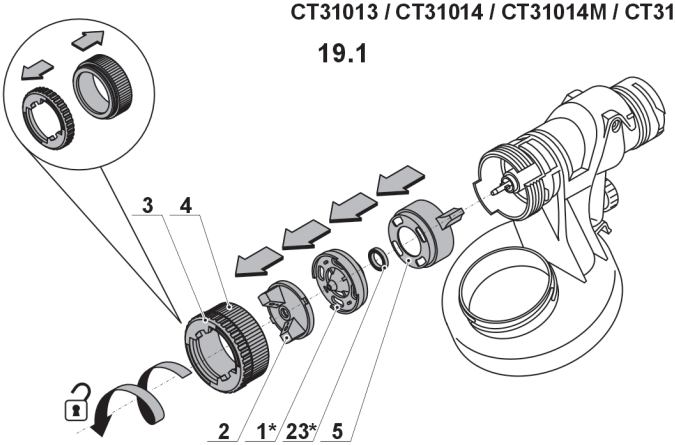
18.3



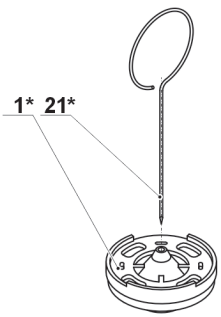
19

CT31013 / CT31014 / CT31014M / CT31015

19.1



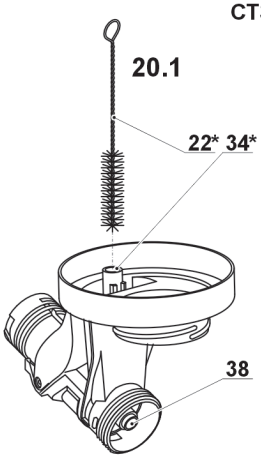
19.2



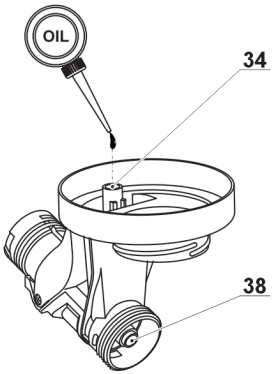
20

CT31013 / CT31014 / CT31014M / CT31015

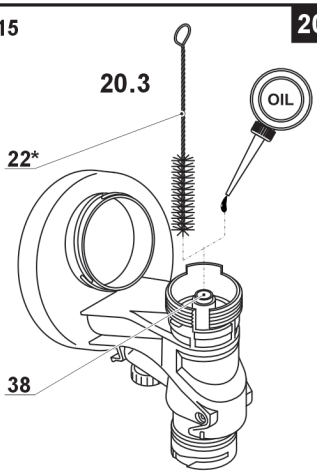
20.1



20.2

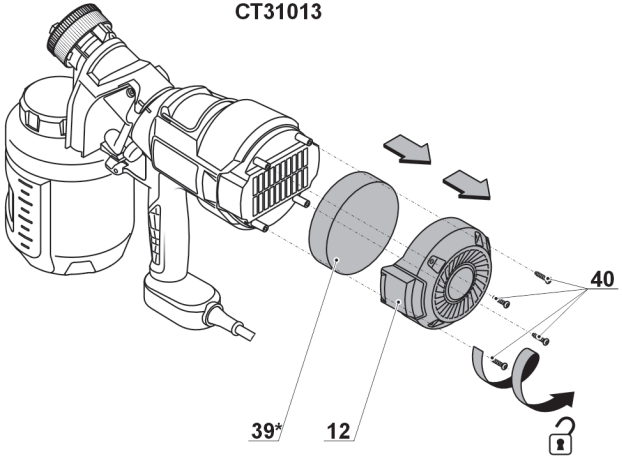


20.3

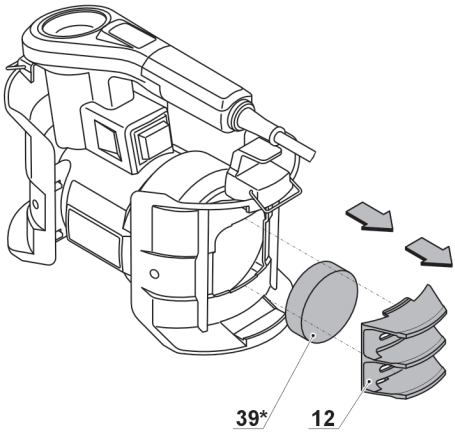


21

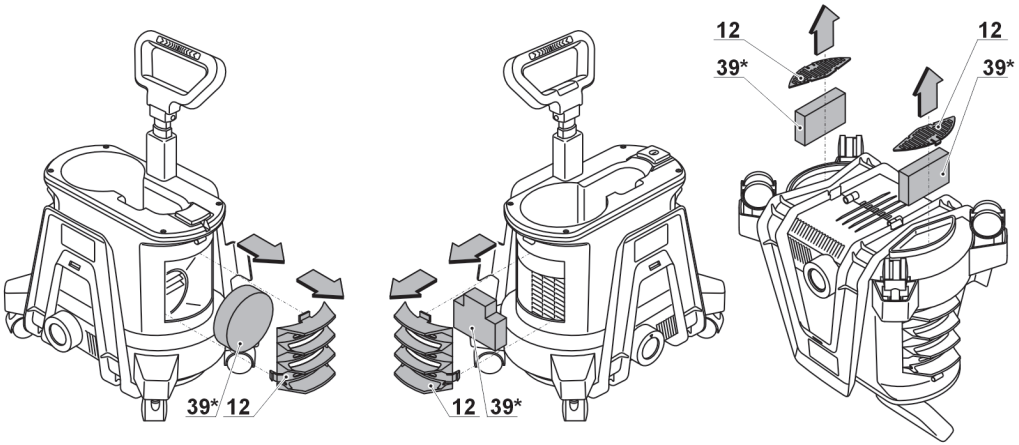
CT31013



CT31014 / CT31014M **22**



CT31015 **23**



Технічні характеристики електроінструменту

Пульверизатор		CT31012	CT31013	CT31014	CT31014M	CT31015
Код електроінструмента	В [Гц]			220-230~ [50/60]		
Номінальна потужність	[Вт]	80	400	600	600	1200
Вихідна потужність	[Вт]	80	400	600	600	1200
Сила току при напрузі	220-230 В [А]	0.8	1.5	2.5	2.5	4.5
Макс. продуктивність	[мл/хв]	250	800	1000	1000	1100
Макс. тиск	[бар]	140	0,1-0,2	0,1-0,3	0,1-0,3	0,1-0,3
Макс. в'язкість (макс. час витікання з мірної воронки)	[DIN-s]	40	70	100	100	150
Ø сопла	[мм] [дюйми]	0,8 1/32"	2 / 2,5 / 3 5/64" / 3/32" / 1/8"	2,5 3/32"	2,5 3/32"	2 / 2,5 / 3 5/64" / 3/32" / 1/8"
Ємність резервуара	[мл]	700	900	900	900	900
Регулювання форми факела розпилення		—	•	•	•	•
Довжина шлангу	[м]	—	—	1,8	1,8	3
Вага	[кг] [фунти]	1,57 3.46	1,5 3.31	2,9 6.39	2,9 6.39	5,1 11.25
Клас захисту		⧈ / II	⧈ / II	⧈ / II	⧈ / II	⧈ / II
Рівень шуму	[дБ(А)]	86,7	87	85	85	86
Акустична потужність	[дБ(А)]	99,7	98	96	96	97
Рівень вібрації	[м/с²]	9,71	3,56	2,97	2,97	3,13

Інформація про шум

Завжди використовуйте звукоізоляційні навушники при рівні шуму понад 85 дБ(А).

Відповідності необхідним нормам

Ми заявляємо під нашу одноособову відповідальність, що описаний у розділі "Технічні характеристики електроінструменту" продукт відповідає усім відповідним положенням Директив 2006/95/EC, 2004/108/EC, включаючи їх зміни, а також наступним нормам:
EN 60745-1,
EN 50580.

Менеджер із сертифікації — Wu Cunzhen

Merit Link International AG
Stabio, Швейцарія, 30.07.2026

ПОПЕРЕДЖЕННЯ - Щоб знизити ризик отримання травм, користувач повинен ознайомитися з керівництвом по експлуатації!

Загальні правила техніки безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Прочитайте всі попередження з техніки безпеки та інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, займання і / або серйозних травм.
Збережіть всі попередження та інструкції для подальшого використання.
Термін "електроінструмент", який використовується в тексті попереджень, відноситься до електроінструменту з живленням від електромережі (провідний) або електроінструменту з живленням від акумулятора (бездротовий).

Безпека робочого місця

• **Робоче місце повинно бути чистим і добре освітленим.** У захаращених або темних місцях вірогідні нещасні випадки.
• **Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечних середовищах, наприклад, в присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу.** Електроінструменти створюють іскри, які можуть призвести до займання пилу або парів.
• **Під час роботи електроінструмента не допускайте присутності дітей та інших осіб.** Відволікання уваги може призвести до втрати контролю.

Рекомендації з електробезпеки

• **Вилки електроінструменту повинні підходити до розетки. Ніколи не вносьте зміни в конструкцію вилки. Не використовуйте адаптери з заземленими електроінструментами.** Вилки оригінальної конструкції і відповідні розетки зменшують ризик ураження електричним струмом.
• **Уникайте контакту з заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники.** Це підвищує ризик ураження електричним струмом.
• **Не піддавайте електроінструмент впливу дощової води або вологи.** Попадання води в середину електроінструмента підвищує ризик ураження електричним струмом.
• **Не використовуйте електричний кабель в цілях, для яких він не призначений. Ніколи не використовуйте кабель для перенесення електроінструменту, підтягання електроінструменту до себе або для вимкнення електроінструменту ривком за електричний кабель. Оберігайте електричний кабель від нагрівання, нафтопродуктів, гострих крайок або рухомих частин електроінструменту.** Пошкоджений або спутаний електричний кабель збільшує небезпеку поразки електричним струмом.
• **При роботах на відкритому повітрі, використовуйте подовжувальні кабелі, призначені для зовнішніх робіт, це знизить небезпеку ураження електричним струмом.**
• **Якщо не можна уникнути роботи електроінструмента на ділянці з підвищеною вологістю, використовуйте пристрій захисного відключення (УЗО).** Використання УЗО знижує ризик ураження електричним струмом. ПРИМІТКА! Термін "пристрій захисного вимкнення (ПЗВ)" може бути замінений терміном "вимикач диференційного струму (ВДС)" або "автоматичний вимикач витоку струму (АВВС)".
• **Увага!** Ніколи не торкайтеся до відкритих металевих поверхонь редуктора, захисного кожуха і т.д., оскільки на металеві поверхні впливають електромагнітні хвилі і торкання до них може призвести до травми або нещасного випадку.

Рекомендації з особистої безпеки

• **Будьте пильними, стежте за тим, що ви робите, і при роботі з електроінструментом керуйтеся здоровим глуздом. Не використовуйте електроінструмент, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотичних засобів, алкоголю або ліків.** Ослаблення уваги при роботі з електроінструментом може призвести до серйозної травми.
• **Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди надівайте захисні окуляри.** Засоби індивідуального захисту, такі як пилозахисна маска, нековзне захисне взуття, каска або засоби захисту органів слуху, які використовуються у відповідних умовах, зменшують ймовірність отримання травм.
• **Не допускайте ненавмисного запуску електроінструменту. Перед підключенням до джерела живлення та / або акумулятора, підняттям або перенесенням електроінструменту переконайтеся, що вмикач / вимикач знаходиться у вимкненому стані.** Переміщення електроінструменту, коли палець знаходиться на вмикачі / вимикачі, або ввімкнення живлення електроінструментів з включеним вмикачем / вимикачем може стати причиною нещасного випадку.

• **Перед ввімкненням необхідно прибрати з частин електроінструменту, що обертаються, всі додаткові ключі і пристосування.** Ключ, залишений в частині електроінструменту, що обертається, може бути причиною серйозних травм.
• **Не докладайте надмірних зусиль. Завжди зберігайте стійке положення і рівновагу.** Це дозволяє краще контролювати електроінструмент у непередбачуваних ситуаціях.
• **Носіть відповідний одяг. Не вдягайте вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся та одяг подалі від рухомих частин.** Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть бути захоплені рухомими частинами електроінструменту, що стане причиною серйозних травм.
• **Якщо в конструкції електроінструменту передбачена можливість для підключення пиловловлюючих і пилозбірних пристроїв, переконайтеся, що вони підключені і правильно використовуються.** Використання таких пристроїв зменшує небезпеки, пов'язані з накопиченням пилу.
• **Завжди будьте уважні, не ігноруйте принципи безпечної роботи з електроінструментом через знання і досвід, отримані внаслідок частого користування електроінструментом.** Необережна дія може негайно призвести до серйозних травм.
• **Увага!** Електроінструмент створює під час роботи електромагнітне поле. За деяких обставин, це поле може чинити негативний вплив на активні або пасивні медичні імплантати. Щоб зменшити ризик заподіяння серйозної шкоди здоров'ю або травми з летальним наслідком, людям з медичними імплантатами, перед початком експлуатації електроінструмента, рекомендується проконсультуватися з лікарем і виробником медичного імплантату.

Використовування і обслуговування електроінструмента

• Люди з недостатніми психофізичними або розумовими здібностями і діти не можуть управляти електроінструментом, якщо людина, яка відповідає за їх безпеку, не контролює їх чи не інструктує щодо використання електроінструменту.
• **Не перевантажуйте електроінструмент. Використовуйте електроінструмент, який відповідає вашій цілі використання.** Відповідний електроінструмент буде працювати краще і безпечніше з тією продуктивністю, для якої він був спроектований.
• **Не працюйте електроінструментом з несправним вмикачем / вимикачем.** Електроінструмент, ввімкнення / вимкнення якого не може контролюватися, становить небезпеку і повинен бути негайно відремонтований.
• **Від'єднайте штекер від джерела живлення та/або вийміть акумуляторну батарею, якщо вона знімна, з електроінструменту перед виконанням будь-яких регулювань, заміною приладдя або зберіганням електроінструменту.** Ці заходи безпеки знижують ризик випадкового запуску електроінструмента.
• **Зберігайте невикористовуванні електроінструменти в недоступному для дітей місці і не дозволяйте особам, які не ознайомились з електроінструментом або цими інструкціями, використовувати електроінструмент.** Електроінструменти небезпечні в руках непідготовлених користувачів.
• **Виконуйте технічне обслуговування електроінструментів та приладдя. Перевіряйте осьове биття і надійність з'єднання рухомих деталей, а також будь-які несправності, які можуть вивести електроінструмент з ладу. Несправний електроінструмент необхідно відремонтувати перед використанням.** Багато нещасних випадків виникають через поганий стан електроінструменту.
• **Ріжучі інструменти повинні знаходитися в чистоті і бути добре заточеними.** Правильно встановлені ріжучі інструменти з гострими ріжучими кромками зменшують можливість заклинювання і полегшують управління електроінструментом.
• **Використовуйте електроінструмент, приладдя, насадки і т.п. відповідно до інструкцій, беручи до уваги умови роботи і виконувані роботи.** Використання електроінструмента для операцій, для яких він не призначений, може призвести до небезпечної ситуації.
• **Підтримуйте рукоятки і поверхні захоплення сухими, чистими і вільними від масла і мастила.** Слизькі рукоятки і поверхні захоплення перешкоджають безпечному поводженню з електроінструментом і управління ним в несподіваних ситуаціях.
• Зверніть увагу, що при роботі з електроінструментом необхідно правильно тримати допоміжну рукоятку; виконання цієї вимоги полегшує управління електроінструментом. Таким чином, правильне утримання електроінструменту може знизити ризик нещасних випадків або травм.

Правила безпеки електромагнітної сумісності

При використанні електроінструменту його можна утримувати лише за рукоятку із ізольованою поверхнею, або за поверхні на корпусі, що мають ізольоване покриття. Контакт з металевим корпусом може становити небезпеку для оператора (електромагнітні хвилі будуть передаватися через провідні середовища, що може призвести до зупинки кардіостимулятора, аритмії, запаморочення, головного болю, втрати пам'яті, безсоння, зниження імунітету та інших небезпек або травм).

Технічне обслуговування

• **Обслуговувати Ваш електроінструмент повинні кваліфіковані фахівці з використанням рекомендованих запасних частин.** Це дає гарантію, що безпека Вашого електроінструменту буде збережена.
• Дотримуйтесь інструкції по змащуванню, а також рекомендації по заміні аксесуарів.

Правила техніки безпеки при експлуатації електроінструмента

Перед початком роботи

• Розпилення легкозаймистих матеріалів збільшує загрозу займання або вибуху, тому дотримуйтесь необхідних запобіжних заходів, також на ділянці виконання робіт мають бути засоби пожежогасіння.

• Після роботи з легкозаймистими матеріалами (наприклад, після змішування або розбавлення фарби, або чищення деталей електроінструменту) приберіть використані ємності та ганчір'я - вони можуть стати причиною пожежі.
• Забезпечте хорошу вентиляцію приміщення, в якому будуть проводитися роботи - гази, що утворюються під час роботи, або пари можуть завдати шкоди вашому здоров'ю, а також збільшують загрозу займання або вибуху.
• Не проводьте роботи поблизу джерел відкритого полум'я, іскор, гарячих предметів, двигунів.
• Не розпилюйте матеріали з температурою займання нижче 21°C - це багаторазово збільшує загрозу загоряння або вибуху.
• Перед розпиленням матеріалу, ретельно вивчіть інструкцію виробника, щоб вжити відповідних заходів безпеки.
• Не розпилюйте невідомі матеріали, або матеріали, небезпека яких невідома.
• Не розпилюйте матеріали, які можуть пошкодити електроінструмент, якщо поломка електроінструменту станеться з цієї причини, ви позбудетеся права на гарантійний ремонт. Забороняється розпилювати кислоти, луги, матеріали з абразивними частинками, матеріали які містять свинець, рідке скло, надмірно густі матеріали, а також інші матеріали з утрудненим розпиленням і краплеутворенням.
• Встановлюйте базовий блок на горизонтальну, не вібруючу поверхню. Повітря, яке всмоктується крізь отвори кришок **12**, повинне бути чистим, тому не використовуйте базовий блок в запиленій атмосфері, а також слідкуйте за тим, щоб кришки **12** нічім не були зачинені (тільки для моделей **CT31014, CT31014M, CT31015**).

При роботі

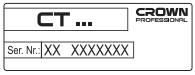
• Використовуйте засоби індивідуального захисту - спеціальний одяг, окуляри, рукавиці і закрите взуття.
• Використовуйте спеціальні маски, призначені для захисту органів дихання від парів шкідливих матеріалів. **Увага: використання пилозахисних масок або респіраторів не дасть потрібного ефекту - ви можете отримати сильне отруєння.**
• При розпиленні легкозаймистих матеріалів категорично забороняється палити.
• Під час роботи, не направляйте струмінь матеріалу, що розпилюється,на себе, інших осіб або тварин. Струмінь може пробити шкіру (навіть через рукавиці) і впирснути матеріал, що розпилюється - в цьому випадку негайно зверніться до лікаря.
• Слід враховувати, що при роботі навколишнє повітря наповнюється "туманом", що складається з дрібних крапель матеріалу, що розпилюється, який згодом осідає на навколишні поверхні. Необхідно закрити поверхні, на яких небажане осадження "туману". При проведенні робіт на вулиці "туман" підвладний до впливу вітру, що може призвести до негативних наслідків (небажаному фарбуванню предметів, заподіяння шкоди здоров'ю, забрудненню навколишнього середовища).
• Не вмикайте електроприлад, якщо в резервуарі немає рідини - робота "всуху" призведе до швидкого зносу деталей електроінструменту.

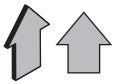
Після закінчення роботи

• Після кожного використання обов'язково проводьте чищення електроінструменту, як описано нижче. Невиконання чищення або його неправильне виконання може призвести до поломки електроінструменту, в цьому випадку Ви втрачаєте право на гарантійний ремонт.
• Утилізуйте залишки матеріалів, що розпилюються (лакофарбові матеріали, розчинники та ін), строго дотримуючись рекомендацій виробників.

Символи, що використовуються в інструкції

В інструкції використовуються нижченаведені символи, запам'ятайте їх значення. Правильна інтерпретація символів допоможе використовувати електроінструмент правильно і безпечно.

Символ	Значення
	**Наклейка з серійним номером:** CT ... - модель; XX - дата виробництва; XXXXXXX - серійний номер.
	Ознайомтесь з усіма вказівками з техніки безпеки та інструкціями.
	Носіть захисні окуляри.
	Носіть захисні навушники.
	Носіть протигаз.
	Носіть захисні рукавиці.
	Носіть захисний одяг.
	Носіть захисне взуття.
	Не використовуйте поблизу джерел відкритого вогню.

Символ	Значення
	Відключайте прилад від мережі перед проведенням монтажних і регулювальних робіт.
	Напрямок руху.
	Напрямок обертання.
	Заблоковано.
	Розблоковано.
	Мінімальна кількість матеріалу, який розпилюється.
	Максимальна кількість матеріалу, який розпилюється.
	Час витікання з мірної воронки.
/ II	Подвійна ізоляція / клас захисту.
	Увага. Важлива інформація.
CE	Знак, який засвідчує, що виріб відповідає основним вимогам директив ЄС та гармонізованим стандартам Європейського Союзу.
	Корисна інформація.
	Не викидайте електроінструмент в побутове сміття.

Призначення електроінструменту

Електроінструмент призначений для розпилення і нанесення рідких матеріалів на оброблювану поверхню. Дозволяє наносити фарби, лаки, грунтовки, морилки, захисні та дезінфікуючі матеріали, а також розпилювати воду для змочування поверхонь.

Елементи пристрою електроінструменту

1 Сопло *
2 Повітряний ковпачок
3 Регулятор положення повітряного ковпачка
4 Накидна гайка
5 Регулятор форми факелу розпилювання
6 Резервуар
7 Кришка резервуару
8 Пістолет-розпилювач
9 Курок
10 Регулятор кількості матеріалу, який розпилюється
11 Фіксуючий важіль
12 Кришка повітряного фільтру
13 Фіксуюча кнопка
14 Рукоятка для транспортування
15 Вмикач / вимикач
16 Базовий блок
17 Колесо
18 Вихідний отвір
19 Повітряний шланг *
20 Вимірювальна воронка *
21 Стрижень для очищення *
22 Щітка для очищення *
23 Посадочне кільце *
24 —
25 Тримачі шлангу *
26 Вентиляційні отвори
27 Гнучкий шланг-подовжувач *
28 Скоба для ременя
29 Переносний ремінь *
30 Ущільнювач резервуара
31 Наконечник повітряного шлангу *
32 Фільтр
33 Трубка
34 Отвір всмоктування
35 Зливний отвір
36 Зворотній клапан (в зборі) *
37 Розпилювач
38 Встановлюваний отвір розпилювача
39 Повітряний фільтр *
40 Гвинт

* Приналежності

Перераховані, а також зображені приналежності, частково не входять у комплект постачання.

Монтаж та регулювання елементів електроінструменту

Перед проведенням усіх процедур електроінструмент обов'язково відключити від мережі.

Не затягуйте дуже сильно кріпильні елементи, щоб не пошкодити їх різьблення.

Монтаж / демонтаж / налаштування деяких елементів аналогічне для усіх моделей електроінструментів, в цьому випадку на малюнку пояснення конкретна модель не вказується.

Монтаж / демонтаж коліс (див. мал. 1.1)

[CT31015]

- Встановіть колеса **17**, як зображено на малюнку 1.1.
- Демонтаж виконуйте у зворотній послідовності.

Рукоятка для транспортування (див. мал. 1.2)

[CT31015]

Рукоятка для транспортування **14** може бути встановлена у зручне для користувача положення. Натисніть та утримуйте кнопку **13**, після чого переміщуйте рукоятку для транспортування **14** вгору або вниз (див. мал. 1.2).

Від'єднання / приєднання резервуара (див. мал. 2-3)

Від'єднання / приєднання резервуара **6** виконуйте, як показано на малюнках 2-3.1.

Приєднання / від'єднання гнучкого шланга-подовжувача (див. мал. 4)

[CT31012]

- Гнучкий шланг-подовжувач **27** дозволяє проводити розпилювання матеріалу на горизонтальні поверхні, а також у важкодоступних місцях (наприклад, при фарбуванні радіаторів опалення).
- Викрутіть сопло **1** (див. мал. 4).
- Накрутіть гнучкий шланг-подовжувач **27**, після чого вигніть його в потрібне положення.
- Від'єднання виконуйте в зворотній послідовності.

Приєднання / від'єднання повітряного шланга (див. мал. 5-6)

[CT31014, CT31014M, CT31015]

- Приєднайте повітряний шланг **19** до пістолета-розпилювача **8**, як показано на мал. 5.1 і 6.1.
- Приєднайте повітряний шланг **19** до базового блоку **16**, як зображено на мал. 5.2 і 6.2.
- Від'єднання виконуйте в зворотній послідовності.

Встановлення / заміна сопла (див. мал. 7)

[CT31013, CT31014, CT31014M, CT31015]

- Відкрутіть накидну гайку **4** разом з регулятором **3** (див. мал. 7).
- Зніміть повітряний ковпачок **2**.
- Встановіть / замініть сопло **1** і посадочне кільце **23**. **Увага: дотримуйтесь порядку встановлення деталей (див. мал. 7).**
- Встановіть повітряний ковпачок **2** і закрутіть накидну гайку **4** разом з регулятором **3**.

Введення у експлуатацію електроінструмента

Переконаєтеся в тім, що наявна напруга в мережі відповідає даним, зазначеним на приладовому щитку електроінструмента.

Вмикання / вимикання електроінструмента

[CT31012]

Уключити:
Натисніть та утримуйте вмикач / вимикач **15**.
Виключити:
Відпустіть вмикач / вимикач **15**.

[CT31013]

Уключити:
Натисніть та утримуйте курок **9**.
Виключити:
Відпустіть курок **9**.

[CT31014, CT31014M, CT31015]

Уключити:
Натисніть і відпустіть вмикач / вимикач **15**. Щоб почати розпилювання матеріалу натисніть і утримуйте курок **9** на пістолеті-розпилювачі **8**.
Виключити:
Відпустіть курок **9**, потім натисніть і відпустіть вмикач / вимикач **15**.

Конструктивні особливості електроінструменту

Регулювання кількості матеріалу, що розпилюється (див. мал. 8)

- За допомогою регулятора **10** можна налаштувати кількість матеріалу, що розпилюється, щоб отримати бажаний результат роботи.
- Щоб зменшити кількість матеріалу, що розпилюється, обертайте регулятор **10** як показано на малюнку 8 (під час розпилення матеріалу). Пам'ятайте, надмірне зменшення кількості матеріалу,що розпилюється,призведе до погіршення результатів обробки (недостатнє насичення, занадто тонкий шар фарби і т.ін.).
- Щоб збільшити кількість матеріалу, що розпилюється, обертайте регулятор **10** як показано на малюнку 8 (під час розпилення матеріалу). Пам'ятайте, надмірне збільшення кількості матеріалу, що розпилюється, призведе до утворення патьоків на поверхні, що обробляється і перевитрат матеріалу, що розпилюється.

Регулювання форми факела розпилення (див. мал. 9-10)

[CT31013, CT31014, CT31014M, CT31015]

Повертаючи регулятор **3** разом з повітряним ковпачком **2**, можна налаштувати форму факела розпилювання (вертикальну або горизонтальну), в залежності від напрямку пересування пістолета-розпилювача **8** (див. мал. 9).
Якщо необхідно змінити форму факела розпилювання таким чином, щоб пляма розпилювання мала

круглу форму, встановіть регулятор **5** в положення, яке зображено на малюнку 10.

Базовий блок (див. мал. 11)

[CT31014, CT31014M, CT31015]

Базовий блок **16** призначений для надійного кріплення пістолета-розпилювача **8** при пересуванні електроінструмента або паузах в процесі роботи. Також базовий блок **16** дозволяє компактно розмістити пістолет-розпилювач **8** і усі приладдя під час зберігання (див. мал. 11).

Переносний ремінь

[CT31014, CT31014M]

Для зручності транспортування, а також для більшої мобільності при роботі використовуйте переносний ремінь **29**.

Рекомендації при роботі електроінструментом

Вимірювання в'язкості матеріалу, що розпилюється (див. мал. 12)

В'язкість матеріалу, що розпилюється, не повинна бути більше, ніж максимально допустима (див. таблицю технічних даних). Більш густі матеріали необхідно розбавляти. **Увага: завжди використовуйте відповідний розчинник, в противному випадку можливе утворення грудок, які призведуть до засмічення електроінструменту.**
Вимірювання в'язкості виконується за допомогою вимірювальної воронки **20**. Температура розчину повинна бути 20-22°C.
• Ретельно розмішайте розчин, занурте в нього вимірювальну воронку **20** і почекайте, поки вона не наповниться (див. мал. 12).
• Підніміть вимірювальну воронку **20** вгору і дайте рідині витекти. За допомогою секундоміра вимірйте час витікання рідини (DIN-s) з вимірювальної воронки **20** (від початку витікання до відриву струменя). Нижче наведені приблизні рекомендовані значення в'язкості для різних матеріалів:
  • просочення, лаки, синтетичні смоли - нерозбавлені, макс. 30 DIN-s;
  • синтетичні фарби, прозорі лаки - 15-35 DIN-s;
  • акрилова фарба - 20-35 DIN-s;
  • морилки, пестициди, масла для деревини - нерозбавлені, макс. 35 DIN-s;
  • дезинфікуючі та миючі матеріали, поліроль - 35 DIN-s;
  • автомобільна фарба - 18-22 DIN-s.
• Після закінчення вимірів ретельно вимийте вимірювальну воронку **20** (використовуючи підходящий розчинник).

Підготовка поверхні

• Оброблювану поверхню необхідно очистити, висушити і знежирити.
• Глянсовим поверхням необхідно надати шорсткості (за допомогою наждачного паперу), після чого видалити пил, що виник при обробці, і знежирити.
• Навколишні поверхні, на які не повинен осісти "туман" з матеріалу, що розпилюється, повинні бути укриті щільними матеріалами (папером, плівкою і т.п.) і при необхідності обклеєні липкою стрічкою.

Порядок виконання робіт (див. мал. 2-3, 13)

• Підготуйте матеріал для розпилення і поверхню, як описано вище.
• **CT31012** - від'єднайте резервуар **6**, наповніть його матеріалом, який буде розпилюватися, і приєднайте до пістолета-розпилювача (див. мал. 2).
• **CT31013, CT31014, CT31014M, CT31015** - відкрутіть кришку **7**, наповніть резервуар **6** матеріалом, який буде розпилюватися, і встановіть кришку **7** на місце (див. мал. 3.2).
• **CT31013, CT31014, CT31014M, CT31015** - виконайте регулювання форми факела розпилювання.
• Увімкніть електроінструмент, відрегулюйте кількість матеріалу, що розпилюється, як описано вище. "Туман" розпилу повинен бути однорідним і дрібнодисперсним.
• Проведіть пробну обробку на непотрібному шматку такого ж матеріалу, щоб переконатися в правильності виконання налаштувань.
• Розпилюйте матеріал з відстані 5-30 см від поверхні (див. мал. 13.1).
  • **CT31012** - при фарбуванні горизонтальних або похилих поверхонь використовуйте гнучкий шланг-подовжувач **17**.
  • **CT31013, CT31014, CT31014M, CT31015** - при фарбуванні горизонтальних або похилих поверхонь злегка нахиліть пульверизатор.
• Процес розпилення починайте за межами оброблюваної поверхні.
• Переміщайте пульверизатор всією рукою, як показано на малюнку 13.1, а не зап'ястям (див. мал. 13.2). Відстань між пульверизатором і оброблюваною поверхнею не повинна змінюватися - це забезпечить рівномірне розпилення матеріалу.
• Плавно переміщуйте пульверизатор, як показано на малюнку 13.3. Кожна наступна смуга повинна частково перекривати попередню. Не затримуйте пульверизатор на одному місці - це призведе до утворення патьоків.
• Не переривайте розпорошення в межах оброблюваної площі.
• Під час роботи не допускайте спорожнення резервуара **6**. Трубка **33** завжди повинна бути занурена в рідину. В іншому випадку, процес розпилення перерветься, і поверхня буде оброблена нерівномірно.

Обслуговування / профілактика електроінструмента

Перед проведенням усіх процедур електроінструмент обов'язково відключити від мережі.

Чищення електроінструменту (див. мал. 2-3, 14-19)

Після закінчення роботи обов'язково зробіть чистку електроінструменту.

[CT31012]

• Натисніть вмикач / вимикач **15**, для того, щоб за-

лишки матеріалу, який розпилюється постікали в резервуар **6**.
• Відкрутіть резервуар **6** і злийте залишки матеріалу (див. мал. 2). Залийте відповідний розчинник в резервуар **6**, і приєднайте до пульверизатора. Струсніть пульверизатор, після чого увімкніть його та розпиліть розчинник в порожню ємність. Повторіть кілька разів до повного очищення пульверизатора. Якщо ви працювали, використо-вуючи гнучкий шланг-подовжувач **27**, то він повинен бути встановлений на цьому етапі очищення.
• Протріть корпус електроінструмента ганчірочкою змоченою у відповідному розчиннику. Не допускайте попадання розчинника всередину електроінструменту.
• Розберіть пульверизатор як показано на малюнках 14-16.
• Відкрутіть резервуар **6** і протріть його чистою ганчіркою.
• Зніміть трубку **33** і переконайтеся, що вона чиста. Очистіть її, якщо необхідно.
• Розберіть і очистіть фільтр **32** за допомогою розчинника і м'якої кісточки, після чого зберіть і встановіть фільтр **32** на місце.
• За допомогою стрижня **21** прочистіть отвір всмоктування **34**, зливний отвір **35** і сопло **1** (див. мал. 16).
• За допомогою пензлика і розчинника, очистіть всі зняті деталі, і встановіть назад, суворо дотримуючись послідовності установки. **Увага: категорично забороняється використовувати гострі предмети для чищення деталей пульверизатора (крім вищевказаних отворів).**
• Для захисту від корозії внутрішніх деталей капніть в отвір всмоктування **34** і зливний отвір **35** кілька крапель олії низької в'язкості.
• Складання робіть у зворотній послідовності.

[CT31013, CT31014, CT31014M, CT31015]

• Натисніть курок **9** для того, щоб залишки матеріалу, який розпилюється постікали в резервуар **6**.
• Відкрутіть кришку **7** і злийте залишки матеріалу, який розпилюється (див. мал. 3.2). Залийте відповідний розчинник в резервуар **6** і закрутіть кришку **7**. Струсіть пульверизатор, після чого увімкніть його і розпиліть розчинник в порожню ємність. Повторіть кілька разів до повного очищення пульверизатора.
• Протріть корпус електроінструмента ганчірочкою змоченою у відповідному розчиннику. Не допускайте попадання розчинника всередину електроінструменту.
• Від'єднайте пістолет-розпилювач **8**, як зображено на мал. 17.
• Відкрутіть резервуар **6** і протріть його чистою ганчіркою (див. мал. 18.1).
• Зніміть трубку **33** і переконайтеся, що вона чиста. Очистіть її, якщо необхідно.
• Зніміть зворотній клапан **36** (проверніть його за годинниковою стрілкою і виймайте) і очистіть його (див. мал. 18.3).
• Розберіть пістолет-розпилювач **8**, як зображено на мал. 19.1.
• За допомогою стрижня **21** прочистіть сопло **1** (див. мал. 19.2).
• За допомогою щітки **22** очистіть зливний отвір **34** і встановлюваний отвір **38** розпилювача **37** (див. мал. 20).
• Для захисту від корозії внутрішніх деталей капніть в отвір всмоктування **34** і в встановлювальний отвір **38** розпилювача **37** кілька крапель мастила низької в'язкості (див. мал. 20.2-20.3).
• За допомогою щітки **22** і розчинника, очистіть всі зняті деталі, і встановіть назад, суворо дотримуючись послідовності встановлення. **Увага: категорично забороняється використовувати гострі предмети для очищення деталей пульверизатора (крім вищезазначених отворів).**
• Складання робіть у зворотній послідовності.

Заміна повітряного фільтра (див. мал. 21-23)

Увага: категорично забороняється використовувати електроінструмент без повітряного фільтра (фільтрів) 39. Використання електроінструмента без повітряного фільтра (фільтрів) 39 або з пошкодженим фільтром (фільтрами) 39 призведе до поломки електроінструмента, в такому випадку ви втратите право на гарантійний ремонт.

[CT31013]

• Викрутіть гвинт **40**, зніміть кришку **12** і повітряний фільтр **39** (див. мал. 21).
• Вимийте повітряний фільтр **39** у воді з милом і ретельно висушіть. **Увага: не використовуйте для промивання повітряного фільтра 39 бензин, розчинники або їдкі речовини. Якщо повітряний фільтр 39 має сильні забруднення (його неможливо вимити) - замініть його.**
• Встановіть повітряний фільтр **39**, кришку **12** і вкрутіть гвинт **40**.

[CT31014, CT31014M, CT31015]

• Зніміть кришку (кришки) **12** і повітряний фільтр (фільтри) **39** (див. мал. 22-23).
• Вимийте повітряний фільтр (фільтри) **39** у воді з милом і ретельно висушіть. **Увага: не використовуйте для промивання повітряного фільтра (фільтрів) 39 бензин, розчинники або їдкі речовини. Якщо повітряний фільтр (фільтри) 39 має сильні забруднення (його неможливо вимити) - замініть його.**
• Встановіть повітряний фільтр (фільтри) **39** і кришку (кришки) **12**.

Транспортування електроінструменту

• Не допускайте падіння упаковки, а також будь-якого механічного впливу на неї транспортуванні.
• При завантаженні / розвантаженні не використовуйте навантажувальну техніку що працює за принципом затиску упаковки.

Захист навколишнього середовища



Переробка сировини замість утилізації відходів.

Електроінструмент, додаткові приналежності й упакування варто екологічно чисто утилізувати.

В інтересах чистосортної рециркуляції відходів деталі із синтетичних матеріалів відповідно позначені. Дійсний посібник з експлуатації надрукований на папері, виготовленої з вторсировини без застосування хлору.

Manual_Electric spray guns_07.2026_CIS-5-STD_v.4.0



Merit Link International AG
P.O. Box 641, CH-6855 Stabio
Switzerland